

Մ Է Ճ Մ Ռ Ի Ա Յ Ը Հ Ա Վ Ա Տ Ի Ս

ՏԻՐՏԻՆՅՈՒՆ — ՄԷՆԷ

(1870)

ՆՈՒՄԵՐՈՒ 585

ԿՐԿՐ ԲԱՄԱԶԱՆ ԿՐ

ՄԷՆԷՆԱ ԻՆԷ ԲՈՂՆԱԾԷ
ՍԷՆԷԼ ԻՆԻ 150 ԳՐԸ
ԱԼԲԷ ԿՐԿՐ 80

ՍՈՒՐ
ՆՈՅՆԵՐԵՐ 24

ԻՆԷ ԿՐԿՐ 45
ՏԱՆԷՆԻ 20 ԿԵՅԻԼԷ 40 ԳԱՐԱՅ

ԱԼԱՅԻՆԵՆՈՒ
ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 6

ԱՅԻԹԱՆԷ ՆՈՅՆԵՐԵՐ 24

Պէյօղլունտա, Պիւլպիւլ տէրէ. սի ճիւղարնտա վազը Ս. Յակոբ խաւ. թախանէսի մալինտէն օլան, պիր ար. սայր պունտան սէքիզ կիւն ագտէմ մէմուրլար թէրաֆընտան պագգալ Բանաեօթա գրրդ լիրայա ֆիրուխթ իթմիշէր, վէ 5 լիրասընը բէյալարագ, պագի գալան օթուզ պէշ լիրասընը տախի վէրտիքէրի սէնէտ թարիխին. տէն օն պէշ կիւնէ գատար թէտիյէ Իյլէտիյինտէ, ֆէրաղընը չէվիրէճէքիւ. րինի միւշիր, մէգքիւր Բանայօթա, մէ. մուրլար թէրաֆընտան վէրիյէն սէնէ. տի օգուլան պիր զաթտան իշիթիւ. միշ տիր:

Միւմայիյէյն մէմուրլար, Բօմանըն իթաաթիւր էվաալարը օլտու գլարը հալ. տէ, ի՛ն վէրսուրուս կոնդալընա գար. չը Բօմայա իսթիզան իթմէքսիզին Գա. թօլիք մալինի նիճէ սաթապիլիյօր օլ. տու գլարը չէօլէ տուրսուն, միլլէթ մէյտանտա եօգ տուր կիպի, միւմա. յիլէյն մէմուրլար միլլէթին մալինի իսթէտիքէրի կիպի ալըպ սաթայօր. լար, վէ պաղլարընը տախի հէտմ իթտիրիպ, միլլէթի քիւլի զիյանլարա տիւշար իթմէքաէ տիրէր: Պու հալ. լէրէ միլլէթ նա՛սըլ թէհամմիւլ իտէ. յօր տա, գալըլպ մալինէ սահիպ օլ. մայօր, թաաճիւպէ շայեան պիր քէյ. ֆիլէթ տիր:

Պու կիւնտէն միլլէթէ խապէր վէ. րիպ, պիզէր պօրճումուզու էտա է. տէյօրուզ, պունտան սօղրա, հէր քի. մէ ալիտ վէ րաճի իսէ, պու արսա տաթընըն պիր ան Էվիլէ մէնինէ պագ. արնլար, Եօխսա սօնունտա քէնտիլէրի մէսուլ թուլթուլաճալար տըր:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԷՎԻԹԷ

Հասթա եախօտ եարալը օլան Ալաման ասքէրէրինին թէտափսինէ սարֆ օլունմագ իւզրէ, ինկիլթէրա. նըն ճէմիյէթի թարաֆընտան կէօն. տէրիլէն իանէտէն տօլայը, Բրուսիա. նըն վէլիի անտը, ճէմիյէթի մէգքիւ. րէնին միւէսսիսի օլան միրալայ լօրտ Սինտսէյէ խիթապէն պիր թէշէքքիւր. նամէ թահրիր Իյլէմիշ տիր:

— Խըթօրցայմ (Պատ) տա պու. լունան գույուճու Մ. Պիսինճէր, «Պը. րանսա ինէ միւսալէհանամէյի իմզա. լամագ իշին» կէշէնկէրտէ Մ. Պիզմար. գա ալթունտան պիր կիւզէլ գալէմ իրսալ իյլէմիշ օլտուզունտան, Մ. Պիզ. մարգ տախի շու աթիտէքի թէշէք. քիւրնամէյի գույուճույի մէրգ ումա իրսալ իյլէմիշ տիր:

Բաղպէթլու էֆէնտի:

Իրսալինէ հիմմէթ իյլէտիյինիզ սա. նաթքեարլը վէ գըյմիլիի հէտիյէ. նիզ, Պատ տիւ գալըլընըն պաշ վէքիլի մարիֆէթի իյէ եէտիմէ վասըլ օլտու:

Ալէման միլլէթինին գըլըճը իյէ իճ. րա օլունտան պէօլէ Էֆալը միւֆթա. խիրէ էանասընտա, պէօլէ կիւզէլ պիր գալէմի իհտա իյլէմէքլէ շայանը իֆ. թիխար պիր ֆիլի իճրա իթմիշ օլտու. ղունուզու պէյան իտէրիմ:

Վաթանըն խըտմէթինէ իսթիմալ օլունմագ իւզրէ իհտա իթտիյինիզ գալէմին, պիր սուլհու մէսուտէ իյէ պագը օլաճագ սաատէթի հալը վա. թանա թէէմին իտէճէյինէ իւմիտվար պուլունմագ տայըմ վէ Ալաման միլլէ. թի վէ ասքէրինին իրատէսի օլմաուն պիր թահրիրաթա պու գալէմ իյէ վազը իմզա իթմէյէճէ յիմի պիաղլիհի թէալա վատ իտէպիլիրիմ:

Պ. Պիզմարգ:

— Ֆրանսանըն Ալսաա վէ Լօրէն էյալէթիլէրինաէ տօղմուշ օլուպ տա. պու տէֆա Ալամանլարըն Էլինէ էսիր տիւշէն Ֆրանսաղլարըն միւմքին մէր. թէպէ անվալընը իսլահ իշին պու տէֆա Բրուսիա գրալը թարաֆընտան էմիթ մախսուս սուտուր պալլըրուտուղու, վէ էմիթ մէգքիւրուն մէրի իւլ իճրա օլմասը, շիւքհէսիզ պիր էյամը մախ. սուսա միւթէվազ գըֆ օլուպ, լաքին միւտտէթի գալիյէ զարֆընտա ֆիւ. լիէ նամ մահէլլուէ Ալաման իսանըյ. լա թէքիլիւմ իտէն Ֆրանսաղլ էսիրէ. րինէ մախսուս օլմագ իւզրէ, պիր գըշ. լանըն ինշասը թէէմին գըլընտըրը, վէ ասաքիլի մէրգ ումէնին հէր պիրի միւմքին մէրթէպէ քէօլտէ մէշղուլ վէ պախուսուս մէրգ ումանըն թէալ. Էիւշէրինէ սուհուլէթ վէրէն մահէլ. լէրտէ իսքեան վէ քեաֆի իւլ մըգտուր մէաշ թայեինինէ ալըճա էմիր գրալի սատըր օլմուշ օլտուղու, վէ հաթթա. իւսէրայի մէրգ ումէնին պաղլարընըն չէհիրտէ քէնտիյէ մախսուս սանաթ. լարըլա մէշղուլ օլմագլըլը արչու իթ. տիքլէրի հալտէ, Բրուսիանըն հարպի. յէ նազարէթի թարաֆընտան մուգա. վէմէյի օլունմայըպ, անճուգ զաալթա միւտիրի օլ պապտէ թէտապիրի իհ. թիլաթ քեարանէյէ թէշէպալիւս իյլէ. մէսի իշին Բրուսիանըն տախիլիյէ նա. զարէթի ճանիպինտէն պիր պէյաննա. մէ նէշը ու իլան օլմուշ տուր:

Գօրէսթօնտանս տը Պէրլին

— Վիէննատա պաալլան Բրէս նամ զազէթատա Բուսիա մէսէլէսի հազգընտա իւշթատան եաղլարըլը. նա կէօրէ, Մաճար հիւքիւմէթիլին պաշ վէքիլի Կօնթ լնտրաթինին. Շարգ մէսէլէսինին սուլհ ու սա. լահ իւզրէ թէալիլի օլունմասը էֆ. քեարընա մէւալ պուլունտուղու վէ:

Պատճար հիւքիւմէթինտէն մէջըուն
օլարագ, ինչիւմտա պատընան զազէ-
թարարն տոխի եաղընտա վէքիլի
միւմայիլէյհին պուլունտուղու էֆ-
քեարր միւսաւտագ պէնտէր նէշըու
պէրճ իյլէվէրի զանն օլունույոր :

— Պու տրա իքի մուհիմմ մատտէ
ճայի միւպահատա օլուպ, պիր թա-
րաֆաան իուսիա վէ իրուսիա իթթի-
հատը իլէ վէրապլտա ինկիլթէրրա վէ-
քիլի Մ. Օտօ իրւսէլ վէ Մ. Պիզմարգ
մէյանընտա ճէրէյան իտէն մուխա-
պէրաթ մէյանապա իքէնա տիկէր
ճանիպտէն Օրէան ճիհէթինտէ միւ-
հարէպէլէր վուչգա կէլմէքտէ տիր :

Մ. Օտօլ իրւսէլ, իուսիանըն իթ-
թիթաղ իյլէարյի թարիդի ճէտիա վէ
ճարպտա օլան իտաւարը հագգըն-
տա իրուսիաան իյլահաթ թալէպ
իթմէք մէմուրիլէթինտէն պաշգա,
ճրանտաա միլլէթ մէճիսի ինթիթա-
պաթընա միւսապտէ օլունմագ իչին
ինկիլթէրրա թարաթընտան տախի
գալիլէն միւթարէքէ թալէպ իյլէմէք-
տէ պիր :

Էնտէրանտան Պէշտ :

— Աւսթրիան հիւքիւմէթի, մէ-
մայիքինն Շարգ ճիհէթինտէ պու-
լունան հուտուտարընա 300,000 աւ-
քէր սւլգէ միւհէյեա օլունուղունա
տալիթ թէվաթուր պուլունուղու նոյե-
47 թարիսլէ վիլննտաան Տէյի թէ-
լէկրաֆ զաղէթաթընա պա թէլէկրաֆ
խապէր վէրիլմիշ տիր :

— Իուսիանի վիսթիւլտէ աւաքիրի
ճէսիմէ թէրաքիւմ իյլէտիլի վէ պահ-
ըը սիյահտա սէֆայինի հարաթիլէ ին-
չա իթտիլի նոյեթիւր 19 թարիսլի
Տէյի Նիուլ զաղէթաթընտա մուհար-
ըէր տիր :

— Չըգան ճիւմաա կիւնիւ ֆէ-
թամէթիւ տէվէթիւ Ալի բաշանըն
գօնապարընտա պիր գիյաֆէթ քէ-
շիտէսի իլէ Չաթը մէշիթէթէնահի
իլէ քեաֆէթի վիւքէլպի ֆիլիսամ
հաղարաթը հաղըր պուլունմուշ, վէ
պատէթթաամ մէճիսի խապը վիւ-
քէլա ագտ օլունուտա :

— Պու բաղար կիւնիւ տէվէթիւ
Ալի բաշա հաղըրէթի իլէ վիւքէլպի
ֆիլիսամ հաղարաթը, տէվէթիւ կի-
թիտի Մուսթաֆա բաշա հաղըրէթի
քիլին գօնապարընտա իֆթար իյլէտիք-

տէն սողրա, զաթը հաղըրէթի Սա-
րազմիլէրին իյլահաթի թահթընտա
պիր մէճիս ագտ օլունուտա :

— Պար տիւ Պաֆօրա թէպիլ
օլունան իքսի թէլէկրաֆնամէլէր
տիր :

Վէրապլ 3 դեկտ :

Պու կիւն պէշիւք պիր գալիկա
օլմամիշ տըր, կէօրիւնիւշէ կէօրէ
տիւշմէն եանի ճրանսըղար գուվէթ-
լէրինի վէնսանըն էօնիւնտէ թօրլա-
յօրլար, թրէսքօլուն ֆրգաթը տիւն
ճրանսըղարտան 7 թօր վէ իչլէրին-
տէ պիր ճէնէրալ իլէ 20 զապիթ
պուլունտուղու հալտէ 1700 էսիր ալ-
մըշ տըր :

Յօնթէն 3 դեկտ :

Պու կիւն Պէլթօրթ գալէաթընը
թօրա թուլմագ իչին պիր պալմա-
րիա գուրուլուպ, սաաթ սէքիլտէ
աթէշէ պաշաթիլ շըր : Օլմօվլքի-
նին ալալը լաղըմ օլան մէվլըլարը
թուլմուպ, քէսալը շէճաաթլա մու-
հաթապա իտէյօր :

— Դուրիէ տիթիւնա մախսուս
թէլէկրաֆնամէ տիր :

Մարսիւեա 1 դեկտ. ախշամ :

Դնկիլթէրրա իլէ իուսիա տէվէթի,
գօնթէրանա հաղգընտա իրուսիանըն
իթտիլի թէքիլթէրի գապուլ իյլէմիշ
օլունուղունտա, տիկէր տէվէթլէրին
տախի քաղի օլմալարը մէմուլ ալըր-
Մէսէլի մէգպուրէնին սուլէ ու սա-
լահ իչլէ հալըր թէլէպիլէ օլմալը
տիւլի մուգպըմանըն էֆքեար վէ
նիյաթը միւսիլհանէսինտէն մազնուն
պուլունմագ տա տիր :

Մարսիւեա 2 դեկտ. ախշամ :

(Իքսի) Նօյեթի 29 ուննու պա-
պահըր ճրանսըղար արշարը հիւհիւմ
իլէ մուգաֆէթ ճիւլշաթ տըր : Մու-
հարէպէ 29 վէ 30 ուննու կիւնլըի
տէվամ կլէմիշ տըր : Բրուսիալըր
պու մուհարէպէլէրտէ մաղուպ օլուպ,
փաթիսին ճէնուպի ճիհէթինտէ վաղը
վէ փաթիսին 24 քիլօմէթը միւս-
ֆէաէ պուլունան կօմիւմօ նամ մա-
հէլին էօթէ թարաֆընա սողրու կէրի
սիւքիւլիւլէր, տիր : Մուհարէպէ
հալէա տէվաթ իտէյօր :

— Պար տիւ Պաֆօրա մախսուս
թէլէկրաֆնամէ տիր :

Վիէննա 4 դեկտ. ախշամ :

Պու կիւն Սպանեա հիւքիւմէթի
թարաֆընտան կէօնտէրիլէն վէքիլէր
ճրանսաաա գապուլ օլունմուշար-
վէ Սպանեա գրալը տիւգ տ' օսթ
տախի քէնտիսինէ թագտիմ օլունան
թանը գապուլ իլէմիշ տիր :

Ճէնէրալ Տիւգրօնուն հիւհիւմիւ
էհէմիլիթի պիր շէյ օլմատըրը վէ
Ալման ապթէրլէրինն զապլարընտա
պուլունան մէվլըլարը էյիճէ թուլթ-
մուշ օլունուղարը, վէ փաթիսին զախա-
յիլի թիւքէնմէյէ պաշաթըրընտան,
շէհրէ մէգպուրտա գըլթըգ պաշ կէօս-
թէլմէք իչլէ օլունուղու վէքթըլտան
վարիա օլան թէլէկրաֆնամէլէրտէն
մախսու օլունուտա :

Իուսիա մէսէլէսինին թէպիլթէսի
իչին լանտաաա թէճէմիւ իտէճէք
օլան գօնթէրանսըղարտա ճրանսանըն
տախի վէքիլ պուլունմաա իչին Լօրտ
Կրանիլ հիւքիւմէթի մուպագաթէ յի
տապէթ իյլէյօր :

Սապրգ ճրանսա իմէրաթօրիշարը,
աղիմէթինտէն էվլէ, ինկիլթէրրա
գապիլապընա պիր վիլիթա վէրիպ,
վիլէթիս հալէյէ ալտէթ իչլէ պու-
լունույօր :

Նարօթօն, վէրապլտա պուլունան
Բրուսիանն օրտուա իլէ միւսալէ-
հանամէնին ագալը իչին մուխապէրէ
իթմէքտէ օլունու պուրտաա թէ-
վաթուրէնաթէլէնիթօր 1865տէ Ռթլան-
թիպ տէնիլէ ալթընտա թէմաթիս օ-
լունան թէլէկրաֆ թէլի գօրմուշ
տուր :

— Մէյտէ պուլունան էտէվաթը
հարաթիլէ Մայանս, Գօպլէնց, Միւնտէն
վէ փաթիլպուրի գալէալարընա թախ-
սիա զըրընըր օլունուղու կիպի, հէր
նէվի տիւհարտան խալի մըգաթ
տախի Բրուսիանն թէքթանէսինէ նազլ
օլունաթաղը, վէ էօթի օլան ճրանսըղ-
լարը իսեան իթտիլմէք իչին պիր թա-
գըմ արաճիթ իլէ հէյէճանը մուհիպ
հալմաթիսլը նէշը իթտիլթէրի իչին
պաղը Լէհի քիլմէսնէլէրին տալալա
շէքիլմիշ օլունուղարը Բրուսիանն իօ-
գէն շէհրինտէն վիլթուտ իտէն խա-
պէրլէրտէն մախսու օլունուղու Գօրֆս-
թօնտանա տըր Պէրլին նամ զաղէթաա
մուհարէր տիր :

— ճրանսանըն Լիօն, շէհրինտէն

Թիտէն եազորդը պիր թէլէկրաֆտան աղնաշըլարընա կէօրէ, եէվմի մէզ քիւր սապահըթը թուլտուղու մէվ զըլարընը թէլքէ մէճպուր օլմուշ օլան շիրանըզըն 16 ընճը ֆրգասընըն սօլ թարաֆընտա օլարագ կիլօվիլ իլէ կօմիէ նամ մահէլլէրին արասընտա տիւշմէնին գուվլէթի ճէսիմէսի պուլ լունմուշ օլտուղունտան, մուհարէպէ, էօյլէնտէն ախշամըն սաաթ 6 սընա գատար տէվամ իտիպ, հէր նէ գատար իրուսիայըլար 20.000 բիյատէ ասքէրի վէ իհիթիյաթընտա սիւարի պէօլիյիւ վէ խայի թօք պուլունմուշ իսէ տէ, շիրանըզըն պիրինճի պէօլիւյիւ, Բրուսիանըն էօնտէտէ օլան մէվզըլարընը սիւնկիւ իլէ զապի իյլէտիքտէն սօղրա, Նոնուլիլ, վիլէսիօ վէ Ֆիւլէրօլ նամ մէվզըլարինի տախի զապի իտիպ, օլ կիճէ օրատա օրտու գուրմուշ սաւը:

Պիզաէն եսնի Ֆրանսըլարտան օլան թէլէկրաֆտ չօգ օլմուշըպ, շաի շմէնիքի տահա զիյատէ պուլունույօր: Տիւշմէնին ապքէրի լուաների վէ Շաթօ կամպրէյէ տօղրու կէրի չէքիլմիշ տիր:

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ԳԱԼԻՍԱՅԱ ՖՐՈՆՏԻՆԱ ԳԱՓՍՈՒԼԱՐԸ

Ըսթմա նէօպէթլէրի տէֆինտէ չիմտիյէ տէկին իսթիմալ օլունմագտա օլան մուալէճէլը սըրասընտա, պալատէ զիքր օլունան գաիսօլլարըն սէրի իւթ թէլսիր իտուկի թէճարիպի ատիտէ իլէ միւճէրէպ պուլունանուղունտան մատա, պուլ մագուլէ իլլէթլէրին ինտիֆաի հագգընտա իսթիմալի տըքեար օլան պիր թագըմ սօլֆաթօլը մուալէճէլէր միսիւլլու վիճուտի ինսանտէ գաթէն էօղիւր վէ մարազ պրագայըպ, ըսթմա նէօպէթլինտէն եալըմ սաաթ էվլէլ իճապընա կէօրէ պիր վի եա իքի գաիսօլ ալընտըզը վէ պէօլլէճէ չէնտ կիւն տէվամ օլունտուղու հալտէ իլլէթի քիւսիլլէն տէֆ օլուր:

Մէզքիւր գաիսօլլար Գալաթատա Երէքսէք գալտըրըրտա միւսիւ վէլիլ զուլմաճնաղընըն 68 նուալթօլը մտղազաւընտա, վէ Սթամպուլտա քէօրրիւ պուշիտա 7 վէ 8 նուալթօլ վէ Պէյօղլունտա Աղաճամիի չէրիֆ ճատալսինտէ 67 նուալթօլ իլէ մուրագղամ Միւսիւ Մանիլին

էճղախանէսինտէ ֆիրուլթ օլունտուղունտան իլանընա իպթիտար օլունուր:

ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ

Ք Ե Ր Ա Կ Ա Ն Ո Ի Թ Ի Ի Ն
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԼԵՋՈՒԻ

Գարագաչեան էֆէնտինն էսէրի թէլէլիֆի օլարագ Երմէնի լիսանըն իւլիֆի իչին չիմտիյէ գատար պապըլան քերականութիւնըարան ֆարգըլը վէ շակիրտանըն սուհուլէթլէ աղնայապիլէճէլի վէ էօյրէնտիյի գաիստէլէրին էքզէրսիլէրինի տախի պէրապէր եաբըպ, էյիճէ զիհինտէ հըֆզ իտէպիլէճէլի սուրէթտէ, պալէնտէքի իսմ իլէ կէնի պիր քերականութիւն պասըլըպ, իքի ֆրանզ ֆիյաթլա Չագմագըլարտա Գաֆաֆեանըն քիթապըն ալիքքեանընտա սաթըլմագտա տըր:

Միւլէլիֆի միւմայիլէյ, տըրայթ վէ Երմէնի լիսանընտա քէսպ իլլէտիկի վուգուլէթլէթի թամմէսի ճիհլթիլէ, միւլէլէրիմիլին էրպապը մէարիֆի նէզտինտէ չէօհրէթլիար պիր զաթ օլտուղունտան, մէզքիւր քերականութիւնըն մէրթէպլէրտէ իսթիմալը թէճլիլ օլունաճաղընա իւլիտի գալիլիլ վար տըր:

ԳԱՂՂԻԱ ԵՒ ԲՐՈՒՄԻԱ
ՃԱԿԱՏԱՄԱՐՏԻ
1870 ԱՄԻՆ

Մէզքիւր ըրսալէ վէնէտիկին Ղազար Մանաթըրընտա հաֆթատա պիր տէֆա օլարագ, ճալ պէ ճիւլ նէչրի օլունաճագ տըր: Պունուն պէչինճի ճիլտինէ գատար կէլմիշ տիր:

Ա. ԹՈՒԹԹԻ (ԱՌԱՄԵՆԵՍԻՆ)
ԻՏԱԼԵՒԷՆ ՏԵՏՐԻՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Պրէ-Էլէ-Է Կալէլի Հայօք Էրմանըն Իրաւաբանական պաշտպանութիւն Կոստանդնուպօլիս:

Տպագրութիւն, 3. Միւլէնտիսեան 1870

Միլլէթիմիլ հուգուգըլարընը մուհաֆազա զըմնընտա պիր ըրսալէ իթալիանճատան, Էրմէնիճէ ալխարհաբաւ լիսանընա թէրճիլմէ օլունուպ, Սագա չէշմէսի եօղուղունտա, գա

ֆաֆեան հօճա Յովսէփին քիթապըն ալիքքեանընտա եէտիչէր զրուշա սաթըլմագտա տըր:

ԵՐԿԱԹԷ ԴԻՄԱՆՈՎ ՄԱՐԴԸ
ԵՆ

ՀԱՅՈՑ ԱԻԵՏԻՔ ՊԱՏՐԻԱՐԿԸ

Կէլէլիլէրտէ Մատիս զաղլթաթընտա, միւլէլիֆի Կարապետ էֆէնտի իւլիւճեան թարաֆընտան պիթթէրճի մէնէչր օլունմուշ, վէ չիմաի 140 սահիֆէտէն իպարէթ պիր ըրսալէ օլուպ, Մասիսին մաթպաաւընտա վէ Գաֆաֆեանըն եանընտա ալթըշար զուրուշա սաթըլմագտա տըր:

ՉԻՆ ՎԷ ԺԱՓՈՆ ԷՄԹԱՆՈՐ

ԳՈՒԼԷ ԳԱՓՈՒ ԺԱՏՏԷՍԻՆՏԷ Ն. 585

Իշ պու մաղազատա Ձինին վէ ճափոնուն զայլթ ալիպէր վէ նատիր իւլ էմսալ հէր տըրիւ մաթա վէ Էլ հիւնէրլէրի սաթըլմագտա օլտուղունտան, կէրէք հէտիլէլիք վէ կէրէք քէնտի լուղուլէրի իչին արդիւքէչ օլան զէվաթին մահալը մէզպուրէ թէչրիֆէ րաղպլթ պուլլուրմալէրի խաստէթէն իլան օլունուր:

Ա. Ամպէրեան.

ԹԱԼԻՄԻ ԼԻՍԱՆԸ ԹԻԻՐԻԻ
ԷՍԷՐԻ

ՊՕՂԱՍ Պ. ԳԱԼԸՊԵԱՆ
ՖԻՅ ՂԱՐԵ 7

Հուրուֆաթը ճէտիտէ իլէ թապ օլունմուշ օլտուղու հալտէ հուրուֆաթը Սամանիլէնին ահքեամ ու իթթիսալի գալտէլէրինի շաթիլ վէ գալէմի գէմանտա գուլանըլան իլմուխապէր, մէքիլուպ վէ արղուհալար իլէ լիսանը Թիւրքիտէ միւսթամէլ միւլթապըղաթը Սրապիլի (Արաբերէն համաճախութիւն) միւլթէմէլ օլուպ, զիքր օլունան թահիրաթլըն նիւլիլէրի իլէ մէշգ տըրթի օլմագ իչիւն խաթթը ըրգա օլարագ զիլլինտէ թէրթաթ ու իլալէ օլունմուշ օլան իչպու քիթապըն Տիւլան եօլու Գրաաթխանէսինտէ վէ Երմէնի քիթապըլարտա սաթըլմագտա տըր:

ՍԱԶԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ԴԱՋԷԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻՐԸՊԷՏՃՈԱՆ

ՍԱՆՊՈԼՏԱ ՁԻՋԷԹ ԲԱՋԱՐԸ ՆՈՒՄ
ՄԷՐԵ 45
ՃԵՄԵԹԻՆ ԽԼԻՐԵԹ ԽԱՌԱՆԻՆ 585